

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 265/2014

z dne 14. marca 2014

o spremembi Uredbe (EU) št. 642/2010 o pravilih za uporabo (uvoznih dajatev za sektor žit)
Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 180 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija se je glede na seznam koncesij, priložen Splošnemu sporazumu o tarifah in trgovini iz leta 1994, sklenjenem s Sklepom Sveta 94/800/ES ⁽²⁾, zavezala, da bo za nekatera žita uvozno dajatev določila na takšni ravni, da uvozna cena s plačano dajatvijo ne bo višja od dejanskih intervencijskih cen, povečanih za 55 %.
- (2) Za izpolnitev te zaveze člen 136 Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 ⁽³⁾ določa, da je uvozna dajatev za nekatera žita enaka intervencijski ceni, ki velja ob uvozu, zvišani za 55 %, od česar se odšteje uvozna cena CIF, ki se uporablja za zadevno pošiljko. Uredba Komisije (EU) št. 642/2010 ⁽⁴⁾ določa podrobna pravila za izvajanje navedenega člena.
- (3) Uredba (EU) št. 1308/2013, ki razveljavlja in nadomešča Uredbo (ES) št. 1234/2007, ne vsebuje določbe, ki bi bila podobna členu 136 Uredbe (ES) št. 1234/2007. V zvezi

z izračunom uvoznih dajatev kmetijskih proizvodov člen 180 Uredbe (EU) št. 1308/2013 določa, da lahko Komisija sprejme izvedbene akte, v katerih določi ukrepe za izpolnjevanje zahtev, med drugim iz mednarodnih sporazumov, ki so bili sklenjeni v skladu s Pogodbo.

- (4) V Uredbo (EU) št. 642/2010 bi bilo zaradi spoštovanja mednarodnih zvez Unije treba vključiti metodo izračuna uvoznih dajatev, skladno s seznamom koncesij Evropske unije.
- (5) Člen 2(1) Uredbe (EU) št. 642/2010 določa, da se na petnajsti in na zadnji delovni dan vsakega meseca določijo uvozne dajatve za uporabo v naslednjih petnajstih dneh ter morebitno prilagoditev med vsakim obdobjem uporabe. Za poenostavitev sedanje metode bi bilo treba odpraviti načelo samodejne določitve dajatev, ki se uporablja na začetku vsakih petnajstih dni, in uporabljati navedeno določitev samo, kadar se izračunani rezultat razlikuje za določen znesek glede na rezultat, na podlagi katerega je bila opravljena prejšnja določitev, ali kadar se izkaže, da je izračun enak nič.
- (6) Za preprečitev kakršnih koli špekulacij in zagotovitev učinkovitega upravljanja ukrepa bi bilo primerno določiti, da se določitev uvoznih dajatev uporablja od dneva njene objave v *Uradnem listu Evropske unije*.
- (7) Prvi pododstavek člena 2(2) Uredbe (EU) št. 642/2010 določa, da se za določitev in morebitne prilagoditve ne upoštevajo dnevne uvozne dajatve, ki so se uporabljale pri predhodni določitvi. Število uporabljenih dni torej niha glede na spremembe v petnajstdnevem obdobju uporabe. Za določitev stalnega števila uporabljenih dni, enakega desetim delovnim dnevom, bi bilo treba navedeno določbo odpraviti.
- (8) Drugi pododstavek člena 2(2) Uredbe (EU) št. 642/2010 določa, da je intervencijska cena, ki jo je treba uporabiti za izračun dajatev, cena tistega meseca, v katerem se uvozna dajatev uporablja. Ob upoštevanju dejstva, da mesečna zvišanja intervencijske cene ne veljajo več od tržnega leta 2009/2010 za trdo pšenico in od tržnega leta 2010/2011 za navadno pšenico, ječmen, koruzo in sirek ter da je intervencijska cena, ki jo je treba uporabiti, fiksna, bi bilo navedeno določbo treba spremeniti.

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ Sklep Sveta 94/800/ES z dne 22. decembra 1994 o sklenitvi sporazumov, doseženih v Urugvajskem krogu večstranskih pogajanj (1986–1994), v imenu Evropske skupnosti, v zvezi z zadevami, ki so v njeni pristojnosti (UL L 336, 23.12.1994, str. 1).

⁽³⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) (UL L 299, 16.11.2007, str. 1).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EU) št. 642/2010 z dne 20. julija 2010 o pravilih za uporabo (uvoznih dajatev za sektor žit) Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 (UL L 187, 21.7.2010, str. 5).

- (9) Drugi pododstavek člena 2(3) Uredbe (EU) št. 642/2010 določa objavo dajatev v *Uradnem listu Evropske unije* ob vsakem določanju ali prilagajanju. Glede na to, da je prilagajanje odpravljeno, bi bilo treba navedeno določbo spremeniti.
- (10) Člen 5 Uredbe (EU) št. 642/2010 določa, da se reprezentativne uvozne cene CIF za trdo pšenico določijo zlasti na podlagi referenčne borze iz Priloge III k Uredbi, tj. Minneapolis Grain Exchange. Zaradi spremenjenega obsega proizvodnje Združenih držav na mednarodnem trgu trde pšenice navedena borza ne zagotavlja več reprezentativne in zanesljive ocene trga trde pšenice. Poleg tega je drugih virov informacij na svetovnem trgu trde pšenice premalo ali so preveč nezanesljivi, da bi lahko zagotavljali osnovo za določitev uvoznih dajatev za ta proizvod. Iz virov, ki so na voljo, sledi tudi, da so gibanja cen kakovostne trde pšenice in kakovostne navadne pšenice, izvoženih iz Združenih držav, primerljiva. Zato bi bilo treba za kakovostno trdo pšenico uporabiti dajatev, izračunano za kakovostno navadno pšenico. Za srednje kakovostno trdo pšenico in trdo pšenico nizke kakovosti bi bilo treba upoštevati znižanja, povezana s kakovostjo zdroba.
- (11) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1006/2011⁽¹⁾ s 1. januarjem 2012 določa spremembe oznak KN za žita. Zato bi bilo treba sklice na oznake KN, ki jih zajema Uredba (EU) št. 642/2010, prilagoditi navedenim spremembam.
- (12) Uredbo (EU) št. 642/2010 bi bilo zato treba spremeniti.
- (13) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EU) št. 642/2010 se spremeni:

1. člen 1 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 1

1. Ne glede na stopnje uvoznih dajatev skupne carinske tarife je uvozna dajatev za proizvode z oznakami KN 1001 11 00, 1001 19 00, ex 1001 91 20 (navadna

semenska pšenica), ex 1001 99 00 (kakovostna navadna pšenica, razen semenske), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 in 1007 90 00 enaka intervencijski ceni, ki velja v trenutku uvoza, povečani za 55 % in nato znižani za uvozno ceno CIF, ki velja za zadevno pošiljko. Vendar pa navedena dajatev ne sme presežati običajne stopnje dajatev skupne carinske tarife, kakor je bila določena na podlagi kombinirane nomenklature.

2. Za izračun uvozne dajatev iz odstavka 1 se za proizvode iz navedenega odstavka redno določajo reprezentativne uvozne cene CIF.

3. Stopnje uvoznih dajatev skupne carinske tarife iz odstavka 1 so stopnje, ki se uporabljajo v trenutku, določenem v členu 112 Uredbe (ES) št. 450/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (*).

(*) Uredba (ES) št. 450/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o carinskem zakoniku Skupnosti (Moderniziran carinski zakonik) (UL L 145, 4.6.2008, str. 1).“;

2. člen 2 se spremeni:

(a) odstavka 1 in 2 se nadomestita z naslednjim:

„1. Komisija dnevno izračuna uvozne dajatev iz člena 1(1).

Intervencijska cena, ki se uporabi za izračun uvozne dajatev, je 101,31 EUR/t.

Uvozna cena, ki se uporabi za izračun uvozne dajatev, je dnevna reprezentativna uvozna cena CIF, določena po metodi iz člena 5 te uredbe.

2. Uvozna dajatev, ki jo določi Komisija, je enaka povprečju uvoznih dajatev, izračunanih v predhodnih desetih delovnih dneh.

Komisija določi uvozno dajatev, kadar se povprečje uvoznih dajatev, izračunanih v predhodnih desetih delovnih dneh, razlikuje od dajatev, ki je bila določena, za znesek, višji od 5 EUR/t, ali kadar je povprečje spet enako nič.

⁽¹⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1006/2011 z dne 27. septembra 2011 o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 282, 28.10.2011, str. 1).

Pri vsaki določitvi so uvozna dajatev in sestavni deli, ki so bili uporabljeni za njen izračun, objavljeni v *Uradnem listu Evropske unije* (*).

Določena uvozna dajatev se uporablja od dneva njene objave.

Uvozna dajatev, določena v skladu z določbami te uredbe, se uporablja, dokler ne začne veljati nova določitev.

(*) Med dvema določitvama so sestavni deli, ki se upoštevajo za izračun, na voljo na spletišču Komisije.“;

(b) odstavek 3 se črta;

3. člen 5 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Za določitev reprezentativnih uvoznih cen CIF iz člena 1(2) za kakovostno navadno pšenico in koruzo, razen semenske, iz člena 1(1) te uredbe se uporabijo naslednji sestavni deli:

(a) reprezentativna borzna kotacija na trgu Združenih držav Amerike;

(b) znane trgovske premije in popusti, povezani s kotacijo na trgu Združenih držav Amerike na dan kotacije;

(c) prevoz tovora po morju in s tem povezani stroški med Združenimi državami Amerike (Mehiški zaliv ali Duluth) in pristaniščem v Rotterdamu za plovilo z nosilnostjo najmanj 25 000 ton.“;

(b) odstavek 3 in 4 se nadomestita z naslednjim:

„3. Za izračun sestavnega dela iz točke (b) odstavka 1 ali ustrezne kotacije f.o.b. se za kakovostno navadno pšenico uporabi premija v višini 14 EUR/t.

4. Reprezentativne uvozne cene CIF za kakovostno navadno pšenico in koruzo, razen semenske, so enake vsoti sestavnih delov iz točk (a), (b) in (c) odstavka 1.

Reprezentativna uvozna cena CIF za kakovostno trdo pšenico, semensko trdo pšenico in semensko navadno pšenico je enaka ceni, izračunani za kakovostno navadno pšenico.

Reprezentativna uvozna cena CIF za srednje kakovostno trdo pšenico in trdo pšenico nizke kakovosti je enaka ceni, izračunani za kakovostno navadno pšenico, za katero se uporabi znižanje v višini 10 EUR/t za srednje kakovostno trdo pšenico in 30 EUR/t za trdo pšenico nizke kakovosti.

Reprezentativna uvozna cena CIF za sirek, razen semenskega, semenski sirek z oznako KN 1007 10 90, ječmen, razen semenskega, semenski ječmen in semensko koruzo z oznako KN 1005 10 90 je enaka ceni, izračunani za koruzo, razen semenske.“;

(c) odstavek 5 se črta;

4. prilogi II in III se nadomestita z besedilom v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. marca 2014

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA

„PRILOGA II

Razvrstitveni standardi za uvožene izdelke

(Na osnovi vsebnosti vlage 12 % po teži ali enakovredne osnove)

| Izdelek | Navadna pšenica in pira ⁽¹⁾ , razen soržice | | | Trda pšenica | | | Koruza trdinka |
|--|--|---------|-------|--------------------------------------|---------|-------|----------------|
| | ex 1001 91 20 in ex 1001 99 00 | | | ex 1001 11 00 in ex 1001 19 00 | | | |
| Oznaka KN | | | | | | | ex 1005 90 00 |
| Kakovost ⁽²⁾ | Visoka | Srednja | Nizka | Visoka | Srednja | Nizka | |
| 1. Najmanjši odstotek proteinov | 14,0 | 11,5 | — | — | — | — | — |
| 2. Najmanjša specifična teža v kg/hl | 77,0 | 74,0 | — | 76,0 | 76,0 | — | 76,0 |
| 3. Največji odstotek nečistoč (<i>Schwarzbesatz</i>) | 1,5 | 1,5 | — | 1,5 | 1,5 | — | — |
| 4. Najmanjši odstotek steklastih zrn | — | — | — | 75,0 | 62,0 | — | 95,0 |
| 5. Največji flotacijski indeks | — | — | — | — | — | — | 25,0 |

⁽¹⁾ Vključno z luščeno piro.⁽²⁾ Uporabljajo se analitske metode, določene v delu IV Priloge I k Uredbi (EU) št. 1272/2009.**Dovoljeno odstopanje**

| Dovoljeno odstopanje | Navadna/trda pšenica | Koruza trdinka |
|----------------------------|----------------------|----------------|
| Odstotek proteinov | – 0,7 | — |
| Najmanjša specifična teža | – 0,5 | – 0,5 |
| Največji odstotek nečistoč | + 0,5 | — |
| Odstotek steklastih zrn | – 2,0 | – 3,0 |
| Flotacijski indeks | — | + 1,0 |

,—: se ne uporablja.

PRILOGA III

Kotacijske borze in referenčne sorte

| Izdelek | Navadna pšenica | Koruza |
|---|----------------------------|------------------------------|
| Standardna kakovost | Visoka kakovost | |
| Referenčna sorta (vrsta/razred) za borzno kotacijo | Hard Red Spring št. 2 | Yellow Corn št. 3 |
| Kotacijska borza | Minneapolis Grain Exchange | Chicago Mercantile Exchange“ |